

Operating instructions



MAXXI II

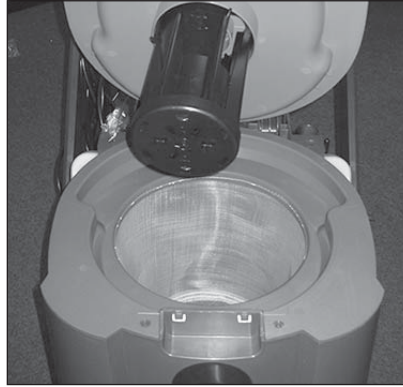


EN	6
DE	15
FR	23
NL	31
IT	39
NO	47
SV	54
DA	61
FI	68
ES	75
PT	83
EL	91
TR	99
SL	106
HR	113
SK	120
CS	128
PL	135
HU	143
RO	151
BG	159
RU	167
ET	175
LV	182
LT	189
JA	196
ZH	203
KO	210
TH	217
MS	224

Handle adjusting



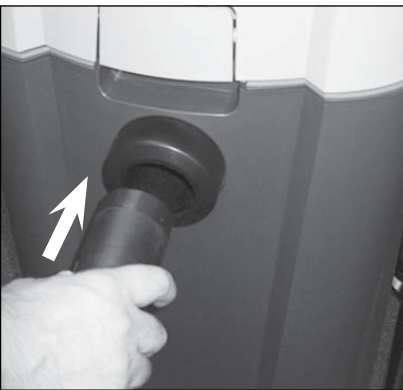
Before operation. Wet pick-up



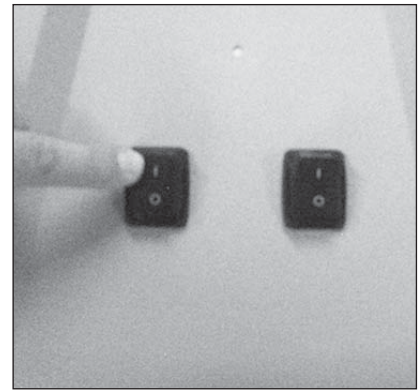
Before operation. Dry pick-up



Hose handling



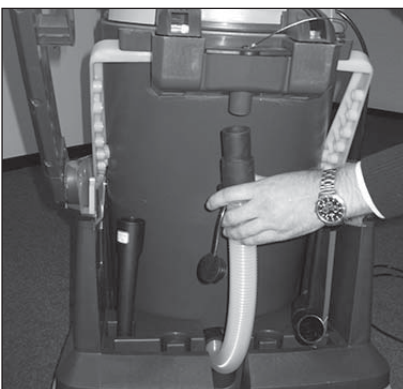
Switch on



Emptying MAXXI II - 35



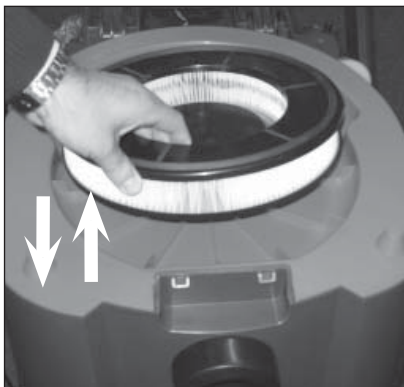
Emptying by drainhose MAXXI II - 55/75



Emptying by spout MAXXI II - 55/75



Cartridge filter



Dust bag replacement



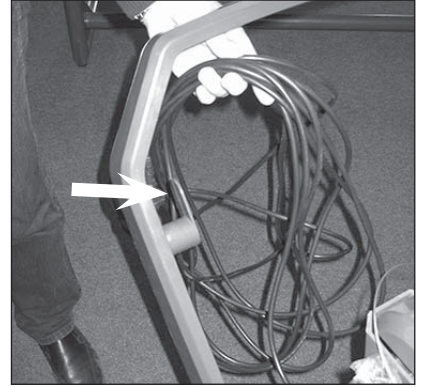
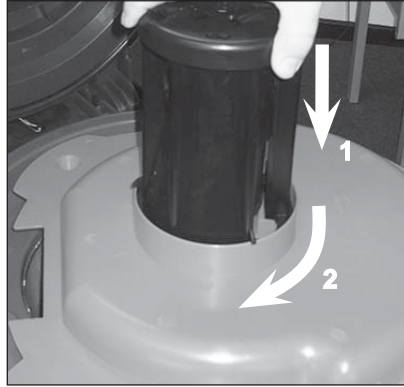
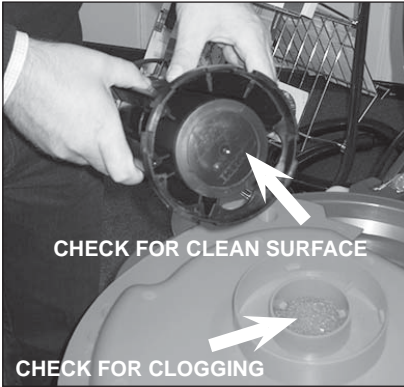
Sack filter/wet filter



Float



Cord handling



Storage



1 Viktiga säkerhetsföreskrifter

1.1 Symboler som används för att markera instruktioner

FARA



Fara som kan leda till allvarliga eller permanenta personskador eller dödsolycka.

VARNING!



Fara som kan leda till allvarliga personskador eller dödsolycka.

VARNING!



Fara som kan leda till mindre person- eller sakskador.



Läs igenom bruksanvisningen noga innan du startar dammsugaren för första gången. Spara instruktionerna för senare bruk.

1.2 Bruksanvisning



Vid sidan om bruksanvisningen och de obligatoriska bestämmelserna beträffande förebyggande av olycksfall som gäller i användarlandet, skall vedertagna regler för säker och korrekt användning beaktas.

1.3 Användningsändamål och föreskriven användning

Denna dammsugare är avsedd för både kommersiellt bruk och hemma bruk. Olyckor som orsakas av felaktig användning kan endast förhindras av den som använder produkten.

LÄS OCH FÖLJA ALLA SÄKERHETSINSTRUKTIONER.

Maskinen är avsedd för att suga upp torrt, icke lättantändligt damm och vätskor.

Alla annan användning betraktas som felaktig. Tillverkaren åtar sig inget ansvar för skador som uppkommer av felaktig användning. Ansvaret för denna typ av fel är helt och hållet användarens. Korrekt användning innebär även korrekt handhavande, underhåll och reparation i enlighet med tillverkarens anvisningar.

1.4 Viktiga varningar

VARNING!



- För att minska risken för eldsvåda, el-stötar eller skador ska alla instruktioner och varningar läsas och förstås innan maskinen används. Denna dammsugare är konstruerad för att vara säker om den används för rengöring i enlighet med anvisningarna. Om elektriska eller mekaniska delar skulle skadas ska maskin och/eller tillbehör repareras av en behörig servicetekniker eller tillverkarens representant, detta för att undvika ytterligare skador på maskinen eller personskador.
- Denna maskin är endast avsedd för inomhusbruk.
- Lämna aldrig maskinen utan uppsikt när den är inkopplad. Koppla bort från vägguttaget när den inte används och innan underhåll.
- Om el-kabel/kontakt är skadad får maskinen inte användas. För frångkoppling, ta tag i kontakten, inte el-kabeln. Hantera aldrig kontakt eller maskin med våta händer. Stäng av alla reglage innan maskinen kopplas från.

VARNING!

- Dra eller bär aldrig i kabeln, använd inte kabeln som handtag, kläm aldrig kabeln i dörrar, dra inte kabeln runt vassa kanter eller hörn. Kör inte över kabeln med maskinen. Håll kabeln borta från uppvärmda ytor.
- Hår, löst sittande kläder, fingrar och alla andra kroppsdelar ska hållas borta från maskinens öppningar och rörliga delar. Placera inte föremål i maskinens öppningar, använd inte maskinen med igensatta öppningar. Håll öppningar fria från damm, ludd, hår och annat som kan förhindra luftflödet.
- Maskinen är inte avsedd för upptagning av farligt damm.
- Får ej användas till uppsugning av lättantändlig eller brännbara vätskor, så som bensin, ej heller användas där dessa kan förekomma.
- Dammsug inte upp föremål som brinner eller ryker, som t.ex. cigaretter, tändstickor eller varm aska.
- Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga, eller med bristande erfarenhet och kunskap, om de hålls under uppsikt eller har fått instruktioner om hur apparaten används på ett säkert sätt och känner till riskerna.
- Barn bör hållas under uppsikt för att säkerställa att de inte leker med apparaten.
- Rengöring och användarunderhåll skall inte utföras av barn utan tillsyn av vuxen.
- Var extra uppmärksam vid rengöring av trappor.
- Får ej användas utan monterade filter.
- Om maskinen inte fungerar på korrekt sätt eller om den tappats, skadats, lämnats utomhus eller fallit i vatten ska den omgående lämnas in för service.
- Stäng genast av maskinen om det tränger ut skum eller vätska från den.

1.5 Dubbelisolerad apparat

**VARNING!**

- Får endast användas i enlighet med bruksanvisningen och med tillbehör som rekommenderas av tillverkaren.
- INNAN DU ANSLUTER DAMMSUGAREN, kontrollera att informationen på maskinens märkplåt ligger inom 10 % från värdet för vägguttaget.
- Denna apparat är utrustad med dubbelisolering. Använd endast originalreservdelar. Se instruktionerna rörande service av dubbelisolerade apparater.

En dubbelisolerad apparat har två system som isolerar, i stället för bara jordning. På en dubbelisolerad apparat finns inte jordning, apparaten ska inte heller utrustas med jordning. För att serva en dubbelisolerad apparat krävs yttersta noggrannhet och kunskap om systemet, detta får endast utföras av en behörig servicetekniker. Komponenter i en dubbelisolerad apparat får endast ersättas med identiska reservdelar. En dubbelisolerad apparat är märkt med orden "DUBBEL ISOLERING" eller "DUBBELISOLERAD" ("DOUBLE INSULATION" eller "DOUBLE INSULATED"). Symbolen (en fyrkant inne i en fyrkant) kan också finnas på produkten.

Maskinen är utrustad med en specialkonstruerad kabel som, om den skadas, ska ersättas med en identisk kabel. Denna finns att tillgå hos

en behörig serviceverkstad och återförsäljare och ska monteras av en behörig tekniker.

VARNING!



- Vid våtrengöring ska alltid kassetfilter, våtfilter och flödes-system vara monterat i maskinen, detta gäller både vid VÅT OCH TORR rengöring. Observera att behållarens fyllningsfaktor kan variera när man använder påsfilter vid uppsugning av vätska.
- Rengör vattennivåregulatorn och kontrollera regelbundet om det finns tecken på skador
- Denna maskin skall endast förvaras inomhus.

2 Styrning/drift

2.1 Starta och använda maskinen

Kontrollera att strömbrytaren är i avstängt läge (position 0). Kontrollera att avsedda filter har monterats i maskinen. Anslut sedan sugslangen till suginloppet på maskinen genom att trycka slangen framåt tills den sitter ordentligt fast i inloppet. Anslut därefter de två rören med slanghandtaget, rotera rören för att kontrollera att de sitter ordentligt samman. Montera lämpligt munstycke på röret. Välj munstycke efter vilken typ av material som ska sugas upp. Anslut kontakten i avsett vägguttag. Placera strömbrytaren i läge 1 för att starta motorn. Vissa modeller har två motorer/fläktenheter och två strömbrytare, en för varje motor.

2.2 Före uppsugning av vätska


VARNING!



Maskinen är utrustad med flödesystem som stänger av luftflödet genom maskinen när maximal vätskenivå har uppnåtts. Dammsug aldrig upp vätska utan monterad flödesenhet. För att kontrollera: Lossa haken på motorenhetens framsida. Öppna därefter motorns övre del. Kontrollera att flödeskorg och flödesventil är monterade vid filterplattan. Hopsättning: Sätt tillbaka motorns övre del på behållaren. Spänn därefter haken så att motorns överdel är ordentligt fastsatt. Använd alltid en kemisk skumdämpare när du suger upp vätska som innehåller skummande rengöringsmedel. Använd skumdämpare som rekommenderas av rengöringsmedelstillverkaren. Vid våtdammsugning av skum: På maskiner med två motorer ska man bara använda en motor när man arbetar med maskinen, på så sätt undviker man överdriven skumbildning och får bästa möjliga nyttjandegrad i behållaren.

2.3 Uppsugning av vätska

Maskinen är utrustad med flödesenhet som stänger av luftflödet genom maskinen när maximal vätskenivå har uppnåtts. Du kommer sedan att höra en märkbar förändring av motorljudet och märker att sugeffekten sjunker. När detta inträffar, stäng av maskinen. Koppla bort maskinen från vägguttaget.

- 2.4 Tömning efter uppsugning av vätska** Innan behållaren töms ska dammsugaren kopplas bort från vägguttaget. Behållaren och flödesenheten ska alltid tömmas och rengöras efter uppsugning av vätska. Sug aldrig upp vätska utan flödessystem och filter monterat på maskinen.
- 2.5 Tömning: MAXXI II 35 I** Lossa den främre bygelgen genom att dra i den nedre delen utåt, så att motorns överdel frigörs. Öppna motorlocket och lyft av. Ta bort flödessystem och filter från dammsugaren.
Koppla från slangen från insuget genom att dra slangen utåt.
Töm behållaren genom att luta den bakåt och hälla ut vätskan i en golvavlopp eller liknande. Torka av flödesventilen och flödeskorgen med en fuktig trasa, innan toppen på motorn sätts tillbaka på behållaren.
Sätt tillbaka filtren och motorns överdel på behållaren. Spänn fast motorns lock med den främre bygelgen.
- 2.6 Tömning: MAXXI II 55/75 I** Avloppsslang: MAXXI II har avloppsslang. Frigör avloppsslangen från hållaren genom att dra slangen neråt, från dammsugaren. Placera änden på dräneringsslangen nära en golvbrunn och ta sedan bort pluggen i slangens ände. Det naturliga trycket kommer då att tömma ut vätskorna ur behållaren.
Tömning via behållarens pip: Lossa gummihatten på behållarens baksida. Avloppsslangen ska vara ansluten vid tömning av behållaren.
Ta tag med ena handen vid handtagets nedre del på behållaren och lossa locket. För att undvika att vagnen rör sig, placera ena foten vid vagnens bas. Luta därefter behållaren bakåt och hälla ut vätskan i en golvavlopp eller liknande.
Öppna motorlocket och torka av flödesventilen och flödeskorgen med en fuktig trasa.
Stäng motortoppen mot behållaren. Spänn fast den främre bygelgen.
- VARNING!**
-  Var försiktig och håll händer och fingrar undan från lutningsmekanismen vid tömning av behållaren.
- 2.7 Tömning efter torr-dammsugning** Ta ur stickkontakten från vägguttaget innan du tömmer efter torr-dammsugning. Filter och dammsugarpåse ska kontrolleras regelbundet. Lossa bygelgen genom att dra i den nedre delen utåt, så att motorns överdel frigörs. Ta bort motorlocket från behållaren.
- Kassettfilter:** Filtret kan göras rent genom att man endera skakar det, borstar det eller tvättar det. Vänta tills det är torrt innan du använder det igen. Kontrollera motorfilter, byt om det är igensatt.
- Dammsugarpåse:** kontrollera påsen för att se hur full den är. Byt dammsugarpåse vid behov. Ta ur den gamla påsen. Den nya påsen monteras genom att trycka pappskivan med gummimembran genom dammsugarens inlopp. Se till att gummimembranet passerar förbi dammsugarinloppets förhöjning.
Efter tömning: Stäng motorlocket mot behållaren. Säkra med den främre bygelgen. Vid uppsugning av torrt material ska maskinen alltid vara utrustad med kassettfilter eller påsfilter samt dammsugarpåse. Dammsugarens effektivitet beror på filtrets och dammsugarpåsens kvalitet och storlek. Använd därför endast originaldammsugarpåse och -filter.

3 Underhåll

3.1 Underhåll av flödessystem

Ta ur kontakten från vägguttaget innan maskinunderhåll påbörjas. Behållaren och flödesenheten ska alltid tömmas och rengöras efter uppsugning av vätska. Lossa den främre bygelgen genom att dra den så att motorns överdel frigörs. Ta bort motorlocket från behållaren. Lossa därefter flödeskorgen genom att vrida korgen åt vänster. Ta bort hela flödessystemet från motorns överdel. Ett filter är placerat framför motorinloppet. Kontrollera motorfiltret. Byt ut filtret om detta är igensatt. Torka av flödesventilen och flödeskorgen med en fuktig trasa, innan toppen på motorn sätts tillbaka på behållaren. Montera tillbaka flödesventilen i flödeskorgen. Se till att flödesventilens slutna ände monteras i riktning uppåt, mot motorlocket. För att montera flödeskorgen - rikta in korgens pil mot pilen. Spänn därefter fast flödeskorgen genom att vrida den åt höger.

3.2 Underhåll

Ta bort kontakten från vägguttaget innan underhåll påbörjas. Innan maskinen används ska man kontrollera att frekvens och spänning som anges på märkplåten motsvarar nätspänningen.

Specifikationer och information kan ändras utan föregående meddelande. De tillbehör som visas på bilderna kan variera mellan olika modeller.

Rengöringsmaskinen ska alltid förvaras torrt. Rengöringsmaskinen är konstruerad för långvarigt, tungt arbete. Det är antalet drifttimmar som styr när filtren ska ersättas. Håll behållaren ren med en torr trasa och små mängder sprayrengöring.

Kontakta återförsäljaren för information om serviceverkstäder.

4 Efter användning av dammsugaren

4.1 Efter användning

Ta ur stickkontakten från vägguttaget när maskinen inte ska användas. Linda upp kabeln, börja inne vid maskinen. El-kabeln kan lindas upp runt handtag/krokar placerade uppe på motordelen eller på behållaren. Vissa modeller har en speciell förvaringsplats för tillbehör.

4.2 Transport

- Stäng alla lås innan behållaren ska transporteras.
- Ta slutligen av motorlocket/behållaren från vagnen (MAXXI II 55/75).
- Luta inte dammsugaren om det finns vätska i behållaren.
- Använd inte krankrok för att lyfta dammsugaren.

4.3 Förvaring

Förvara dammsugaren på en torr, frostskyddad plats.

4.4 Garanti

För garanti gäller våra allmänna affärsvillkor.

Obehöriga förändringar av apparaten, användning av felaktiga borstar samt användning på annat sätt än vad som anges i bruksanvisningen fritar tillverkaren från allt ansvar rörande uppkomna skador.

4.5 Återvinning av dammsugaren

Den uttjänta maskinen ska göras oanvändbar.

1. Koppla från dammsugaren.
2. Kapa el-kabeln.
3. Elektriska apparater får aldrig kastas tillsammans med hushållsavfall.




Enligt EU-direktiv 2002/96/EC om gamla elektriska och elektroniska produkter, måste uttjänta elektriska produkter inlämnas separat och återvinnas på ett miljövänligt sätt.

Specifikationer

	MAXXI II 35	MAXXI II 55/75 1 motor	MAXXI II 55/75 2 motorer	MAXXI II 35	MAXXI II 55/75 1 motor	MAXXI II 55/75 2 motorer	MAXXI II 35	MAXXI II 55/75 1 motor
Möjlig spänning, V	220-240V	220-240V	220-240V	120V	120V	120V	100V	100V
Effekt, Pic	1250	1250	2400	1100	1100	2000	1250	1200
Skyddsklass (fukt, damm)	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24	IP24
Skyddsklass (elektrisk)	II □	II □	II □	II □	II □	II □	II □	II □
Lufflöde	48	48	72	45	40	64	48	42
Undertryck	20	20	21	20	18	19	20	18
Sugförmåga	250	250	390	220	170	340	250	200
Ljudnivå IEC 704	81	82	84	81	82	84	81	82
Ljudtrycksnivå BS 5415	62	64	66	62	64	66	62	64
Vibration ISO 5349	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1	<1,5 +/- 1
Behållarens kapacitet	35	55/75	55/75	35	55/75	55/75	35	55/75
Vikt	12,5	24,5/27	25,5/28	12,5	24,5/27	25,5/28	12,5	24,5/27

Specifikationer och information kan ändras utan föregående meddelande.

EU-försäkran om överensstämmelse

CE	EU-försäkran om överensstämmelse
Produkt:	Dammsugare
Typ:	MAXXI II
Apparatens konstruktion motsvarar följande tillämpliga bestämmelser:	EG-maskindirektiv 2006/42/EC EG-direktiv EMC 2004/108/EC EU:s RoHS-direktiv 2011/65/EC
Tillämpade harmoniserade normer:	EN 60335-2-69:2009 EN 55014-1:2006, EN 55014-2:2001, EN 61000-3-2:2006, EN 61000-3-3:2008, EN 62233:2008
Tillämpade nationella normer och tekniska specifikationer:	DIN EN 60335-2-69:2010
Namn och adress på person som är behörig att sammanställa den tekniska filen:	Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Personnummer och underskrift för den person som är behörig att upprätta deklARATIONEN å tillverkarens vägnar:	 Anton Sørensen General Manager, Technical Operations EAPC Nilfisk-Advance A/S Sognevej 25 DK-2605 Brøndby
Plats och datum för försäkran:	Hadsund, 2013-01-08

Nilfisk ALTO

works for you

HEAD QUARTER

DENMARK

Nilfisk-Advance A/S
Sognevej 25
DK-2605 Brøndby
Tel.: (+45) 4323 8100
www.nilfisk-advance.com

SALES COMPANIES

ARGENTINA

Nilfisk-Advance srl.
Herrera 1855, 6 floor, Of. A-604
ZC 1293 – Ciudad Autónoma
de Buenos Aires – Argentina
www.nilfisk-alto.com

AUSTRALIA

Nilfisk-ALTO
Unit 1, 13 Bessemer Street Blacktown
NSW 2148 Australia
www.nilfisk-alto.com.au

AUSTRIA

Nilfisk-ALTO
Geschäftsbereich der Nilfisk-Advance GmbH
Metzgerstraße 68
A-5101 Bergheim/Salzburg
www.nilfisk-alto.at

BELGIUM

Nilfisk-Advance NV/SA
Riverside Business Park
Boulevard Internationaaleaan 55
Bâtiment C3/C4 Gebouw
Bruxelles 1070 Brussel
www.nilfisk.be

CHILE

Nilfisk-Advance S.A.
San Alfonso 1462, Santiago
www.nilfisk.com

CHINA

Nilfisk-Advance Cleaning Equipment
(Shanghai) Co Ltd.
No. 4189, Yindu Road
Xinzhuang Industrial Park
Shanghai 201108
www.nilfisk.cn

CZECH REPUBLIC

Nilfisk-Advance s.r.o.
Do Certous 1
VGP Park Horní Pocerence, Budova H2
CZ-190 00 Praha 9
www.nilfisk.cz

DENMARK

Nilfisk-ALTO Danmark
Industrivej 1
Hadsund, DK-9560
www.nilfisk-alto.dk

FINLAND

Nilfisk-Advance OY Ab
Koskelontie 23E
Espoo, FI-02920
www.nilfisk.fi

FRANCE

Nilfisk-Advance SAS
Division ALTO
BP 246
91944 Courtaboeuf Cedex
www.alto-fr.com

GERMANY

Nilfisk-ALTO
eine Marke der Nilfisk-Advance GmbH
Guido-Oberdorfer-Straße 2-10
89287 Bellenberg
www.nilfisk-alto.de

GREECE

Nilfisk-Advance A.E.
8, Thoukididou Str.
Argiroupoli, Athens, GR-164 52
www.nilfisk.gr

HOLLAND

Nilfisk-Advance B.V.
Versterkerstraat 5
1322 AN ALMERE
www.nilfisk.nl

HONG KONG

Nilfisk-Advance Ltd.
2001 HK Worsted Mills Ind'l Bldg.
31-39 Wo Tong Tsui St.
Hong Kong, Kwai Chung, N.T.
www.nilfisk.com

HUNGARY

Nilfisk-Advance Kereskedelmi Kft.
H-2310 Szigetszentmiklós-Lakihegy
II. Rákóczi Ferenc út 10.
www.nilfisk.hu

INDIA

Nilfisk-Advance India Limited
Pramukh Plaza, 'B' Wing, 4th floor, Unit No. 403
Cardinal Gracious Road, Chakala
Andheri (East), Mumbai 400 099
www.nilfisk.com

IRELAND

Nilfisk-Advance
1 Stokes Place
St. Stephen's Green
Dublin 2, Ireland
www.nilfisk-alto.ie

ITALY

Nilfisk-Advance S.p.A.
Strada Comunale Della Braglia, 18
Guardamiglio, Lombardia, I-26862
www.nilfisk.it

JAPAN

Nilfisk-Advance Inc.
1-6-6 Kita-Shinyokohama
Kouhoku-Ku
Yokohama 223-0059
www.nilfisk-advance.co.jp

KOREA

Nilfisk-Advance Korea
471-4, Kumwon B/D 2F,
Gunja-Dong, Gwangjin-Gu, Seoul
www.nilfisk-advance.kr

MALAYSIA

Nilfisk-Advance Sdn Bhd
SD 33, Jalan KIP 10
Taman Perindustrian KIP
Sri Damansara
52200 Kuala Lumpur
Malaysia
www.nilfisk.com

MEXICO

Nilfisk Advance de Mexico S. de R.L. de C.V.
Agustin M. Chavez 1, PB-004
Col. Centro Ciudad Santa Fe
C.P. 01210 México, D.F.
www.nilfisk-advance.com.mx

NEW ZEALAND

Nilfisk-Advance NZ Ltd
Danish House
6 Rockridge Avenue
Penrose Auckland NZ 1135
www.nilfisk.com.au

NORWAY

Nilfisk-Advance AS
Bjørnerudvejen 24
Oslo, N-1266
www.nilfisk-alto.no

PERU

Nilfisk-Advance S.A.C.
Calle Boulevard 162, Of. 703, Lima 33- Perú
Lima
www.nilfisk.com

POLAND

Nilfisk-Advance Sp. z o.o
ul. 3-go Maja 8, Bud. B4
Pruszków, PL-05-800
www.nilfisk-alto.pl

PORTUGAL

Nilfisk-Advance, Lda.
Sintra Business Park
Zona Industrial Da Abrunheira
Edifício 1, 1o A
Sintra, P-2710-089
www.nilfisk.pt

RUSSIA

Nilfisk-Advance LLC
Vyatskaya str. 27, bld. 7, 1st floor
Moscow, 127015
www.nilfisk.ru

SOUTH AFRICA

WAP South Africa (Pty) Ltd
12 Newton Street
1620 Spartan, Kempton Park
www.wap.co.za

SINGAPORE

Den-Sin
22 Tuas Avenue 2
Singapore
www.nilfisk.com

SPAIN

Nilfisk-Advance, S.A.
Torre D'Ara
Passeig del Rengle, 5 Plta.10ª
Mataró, E-0830222
www.nilfisk.es

SWEDEN

Nilfisk-Advance AB
Taljegårdsgatan 4
431 53 Mölndal
Website: www.nilfisk-alto.se

SWITZERLAND

NA Sondergger AG
Nilfisk-ALTO Generalvertretung
Mühlestrasse 10
CH-9100 Herisau
www.nilfisk-alto.ch

TAIWAN

Nilfisk-Advance Ltd.
Taiwan Branch (H.K.)
No. 5, Wan Fang Road, Taipei
www.nilfisk-advance.com.tw

THAILAND

Nilfisk-Advance Co. Ltd.
89 Soi Chokechai-Ruammitr
Viphavadee-Rangsit Road
Jomphol, Jatuchak
Bangkok 10900
www.nilfisk.com

TURKEY

Nilfisk-Advance Prof. Tem. Ek. Tic. A.S.
Şerifali Mh. Bayraktar Bulv. Sehitt Sk. No:7
Umraniye, Istanbul 34775
www.nilfisk.com.tr

UNITED KINGDOM

Nilfisk-ALTO
Bowerbank Way, Gilwilly Industrial Estate
Penrith, Cumbria
GB-CA11 9BQ
www.nilfisk-alto.co.uk

UNITED ARAB EMIRATES

Nilfisk-Advance Middle East Branch
SAIF-Zone, P. O. Box 122298
Sharjah
www.nilfisk.com

USA

Nilfisk-Advance
14600 21st Ave. North
Plymouth MN 55447-3408
www.nilfisk-alto.us

Nilfisk-Advance, Inc.
Industrial Vacuum Division
740 Hemlock Road, Suite 100
Morgantown, PA 19543
www.nilfisk-alto.us

VIETNAM

Nilfisk-Advance Co., Ltd.
No.51 Doc Ngu Str. Lieu Giai Ward
Ba Dinh Dist. Hanoi
www.nilfisk.com